

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

2013

180217884
500 902 1449 -

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010
Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.
Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010
Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.
Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

12.11.18

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #74 06/02/1

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
Delivery condition FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41641934

Seite/page
1 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.
41157787 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
08.02.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pcs. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tarife/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
1	Y4M261Z5408 233,3 x 261,8 x 10,5 Serial-/Lot-Numbers: 56485835 562692 0219 56485836 562692 0219 56485837 562692 0219 56485838 562692 0219	40169991 CZ 2517053400	3540	3540	EA
	Qty per SN#/Batch				
	56485835 562692 0219	900 EA			
	56485836 562692 0219	870 EA			
	56485837 562692 0219	870 EA			
	56485838 562692 0219	900 EA			
	Consignment	41641934			
	Gross Weight (KGM) .	1.260,000			
	Net Weight (KGM) .	1.180,000			
	Nbr of Packages . .	16			

KUHN+KAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantita dichiarata: 3540

Quantita effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 16 (12K240 + 2K180 + 2K150)

Conformità alle schede d'imballo: ☒

Data controllo: 16/02/2019

Firma

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Prädifa Technology Division
 Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 (0) 7142 351-0
 Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
 This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
 Your purchase ord. dated

12.11.18

Ihre Auftrags-Nr.
 Your purchase order No.

5500039193 #74 06/02/1

Verkäufer
 Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
 Delivery condition

FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
 41641934

Seite/page
 2 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.
 41157787 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
 40600101

Datum/Date
 08.02.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
118	TBA-520887 40 x 60 x 21 cm				
2	TBA-520887 (LEER) 40 x 60 x 21 cm				
12	TBA-520921 60 x 80 x 100 cm				
4	TBA-520921 60 x 80 x 80 cm				

	Pick-Lists	41641934			

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!
 Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Engineered Materials Group Europe
 Prädifa Technology Division

Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 7142 351-0
 Telefax +49 7142 351-293

Stulpenstr. 55
 D-74385 Pleidelsheim
 Telefon +49 7144 208-0
 Telefax +49 7144 208-3856

Parker Hannifin Manufacturing
 Germany GmbH & Co. KG

Sitz: Bietigheim
 Amtsgericht: Bietigheim, HRA 15699
 USt-Id.Nr.: DE 277325745
 Steuer-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
 Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bietigheim
 Amtsgericht: Bietigheim, HRA 35489

Geschäftsführung:
 Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Elton Raahede Secher,
 Kees Veraart

Versender:
USt-ID: DE277325745
Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG
Arnold-Jäger-Str. 1
74321 Bietigheim-Bissingen

Beladestelle:

Sendungs-/Ladungsbezugsnr.:
41641934

Empfänger: Kunden-Nr.: 40704461
Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA); BA
ITALIEN

Bestimmung: (Flug-)Hafen
Bahnhof

Speditionsauftrags-Nr.: 41641934

Nr. Versender beim Versand-Spediteur:

SPEDITIONS-AUFTRAG

Datum: 11.

08.02.2019

Versandspediteur:

Spediteurnr.: Schwei

Schweitzer GmbH
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Telefon: 07141/245139 Telefax: 07141/245122

Notify:

Zur Weiterleitung per: Schweitzer Ludwigsburg

Abholzeiten / PickUp-Times:

Mo-Fr 09:30-16:00Uhr. Speditionsauftrags

-Nr. muß angegeben werden!

Order-No. must be specified (see top right

"Speditionsauftrags-Nr.")!

Zeichen und Nr.:	Anz	Verpackung	Inhalt	Netto/kg	Brutto/kg
41641934 PDF-Adresse	12	EuroHalb-Pal. (80x60x100cm)	Dichtungen / seals	960,0	1020,0
	4	EuroHalb-Pal. (80x60x80cm)		220,0	240,0

Packstücke: 16

Rauminhalt m3:

7,296 m3

Summen: 1180,0

1260,0

Besondere Hinweise:

Frankatur: FCA Bietigheim-Bissingen	Warenwert SLVS VERZICHTSKUNDE	Transportversicherung vom Spediteur nicht zu decken:	Versender-Nachnahme:
--	----------------------------------	---	----------------------

Anlagen:

Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
obige Sendung vollständig und in ordnungs-
gemäßen Zustand erhalten.

Firmenstempel/Unterschrift

Empfangsbestätigung des Fahrers:
obige Sendung vollständig und in ordnungs-
gemäßen Zustand erhalten.

Unterschrift und Name des Versenders

Euro-Paletten getauscht: _____ Stück

Gitterboxen getauscht: _____ Stück

Datum:

Uhrzeit:

Unterschrift:

Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp).



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 11.02.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001531 vom 11.02.2019



19-001531

1 Absender / Expéditeur Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG Arnold Jäger Str. 1 74321 Bietigheim-Bissingen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bietigheim-Bissingen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.02.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 41641934	11 Anzahl der LM Nombre des colis 16	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.260	15 Umfang cbm
Summe: Total		16,00 COLLI		1.260,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Parker Hannifin Manufacturing D-74321 Bietigheim-Bissingen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-001531 empfangen am Datum / Date KURT NEUBERGER S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 16 FEB 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deKOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604